

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 3612

[C — 2007/31308]

21 JUNI 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la commercialisation des matériels de multiplication et des plants de légumes, à l'exception des semences de légumes

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1^{er}, modifié par les lois des 21 décembre 1998, 5 février 1999 et 1^{er} mars 2007;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 1995 concernant la commercialisation des plantes fruitières destinées à la production de fruits, des plantes ornementales, des plants de légumes, et des matériels de multiplication de ces plantes à l'exception des semences de légumes, tel que modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1999;

Vu la Directive 92/33 du Conseil du 28 avril 1992, concernant la commercialisation des plants de légumes et des matériels de multiplication de légumes autres que les semences;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14. mars 2007;

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 1 mars 2007, approuvée le 19 mars 2007;

Vu l'avis n° 42.866/3 du Conseil d'Etat, donné le 8. mai 2007, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la politique de l'Agriculture,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à la commercialisation des matériels de multiplication et des plants de légumes, à l'exception des semences de légumes, dont les genres et espèces figurent en annexe au présent arrêté.

Le présent arrêté s'applique également à la commercialisation des porte-greffes et autres parties de plantes de genres ou espèces, ou de leurs hybrides, autres que ceux repris en annexe, si des matériels desdits genres ou espèces, ou de leurs hybrides, qui sont bien repris en annexe, sont ou doivent être greffés sur eux.

Art. 2. Sans préjudice des règles phytosanitaires fixées par l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, le présent arrêté ne s'applique pas aux matériels de multiplication ni aux plants dont il est prouvé qu'ils sont destinés à l'exportation vers des pays tiers, s'ils sont correctement identifiés comme tels et suffisamment isolés. Les mesures d'application, notamment celles concernant l'identification et l'isolement, sont fixées par le Ministre.

CHAPITRE II. — *Définitions*

Art. 3. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° matériels de multiplication : les parties de plantes et tous les matériels de plantes, y compris les portegreffes, destinés à la multiplication et à la production de légumes;

2° plants : les plantes entières et les parties de plantes, comprenant, dans le cas de plantes greffées, le greffon, destinées à être plantées en vue de la production de légumes;

3° fournisseur : toute personne physique ou morale qui exerce professionnellement au moins l'une des activités suivantes ayant trait aux matériels de multiplication ou aux plantes entières : reproduction, production, protection, traitement ou commercialisation;

4° commercialisation : maintien à disposition ou en stock, exposition ou offre à la vente, vente ou livraison à une autre personne, sous quelque forme que ce soit, de matériels de multiplication ou de plants;

5° service : le service de la Région de Bruxelles-Capitale compétent pour les mesures et la surveillance de la commercialisation de matériels de multiplication et de plants;

6° lot : un certain nombre d'éléments d'un produit unique, identifiable par l'homogénéité de sa composition et de son origine;

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 3612

[C — 2007/31308]

21 JUNI 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen, met uitzondering van groentezaad

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wet van 21 december 1998, 5 februari 1999 et 1 mars 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 1995, betreffende het in de handel brengen van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, van siergewassen, van groentegewassen en van teeltmateriaal van deze gewassen, met uitzondering van groentezaad, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 december 1999;

Gelet op de Richtlijn 92/33 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 28 april 1992, betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen, met uitzondering van zaad;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 maart 2007;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 1 maart 2007, goedgekeurd op 19. maart 2007;

Gelet op het advies nr.42.866/3 van de Raad van State, gegeven op 8 mei 2007 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van de State;

Op voorstel van de Brusselse Hoofdstedelijke minister bevoegd voor het, Landbouw,

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het in de handel brengen van teeltmateriaal en van plantgoed van groenten, met uitzondering van groentezaad, waarvan de geslachten en soorten zijn opgenomen als bijlage bij dit besluit.

Dit besluit is eveneens van toepassing op het in de handel brengen van onderstammen en andere plantendelen van andere geslachten, soorten of van hybriden daarvan dan die welke in de bijlage zijn opgenomen, als ze worden gebruikt of moeten worden gebruikt om materiaal van de geslachten, soorten of hybriden daarvan die wel voorkomen in de bijlage, erop te enten.

Art. 2. Onverminderd de fyto-sanitaire voorschriften die zijn vastgesteld bij het koninklijk besluit van 10. augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, is dit besluit niet van toepassing op teeltmateriaal noch op plantgoed van groentegewassen waarvan is aangetoond dat ze bestemd zijn voor de uitvoer naar derde landen, indien die duidelijk als dusdanig geïdentificeerd zijn en voldoende zijn afgezonderd. De uitvoeringsmaatregelen, inzonderheid die betreffende de identificatie en de afzondering, worden door de minister vastgesteld.

HOOFDSTUK II. — *Definities*

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° teeltmateriaal : plantendelen en alle plantmateriaal, inclusief onderstammen, bestemd voor de vermeerdering en de productie van groentegewassen;

2° plantgoed : volledige planten en plantendelen, waaronder voor geënte planten de enten inbegrepen die bestemd zijn om te worden uitgeplant voor de productie van groentegewassen;

3° leverancier : elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die beroeps-halve teeltmateriaal of volledige planten : vermeerdert, produceert, beschermt, behandelt of in de handel brengt;

4° in de handel brengen : het ter beschikking of in voorraad houden, tentoonstellen of te koop aanbieden, verkopen of leveren aan een andere persoon, in gelijk welke vorm, van teeltmateriaal of plantgoed;

5° dienst : de Brusselse Hoofdstedelijke dienst, bevoegd voor de maatregelen en het toezicht op het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed;

6° partij : een aantal eenheden van een product, dat identificeerbaar is door zijn homogene samenstelling en oorsprong;

7° laboratoire : une entité de droit public ou privé effectuant des analyses et établissant un diagnostic correct permettant au fournisseur de contrôler la qualité de la production;

8° Ministre : le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la politique agricole;

9° pays tiers : pays n'appartenant pas à la Communauté européenne.

CHAPITRE III. — Conditions relatives aux matériels de multiplication et aux plants de légumes, à l'exception des semences de légumes

Art. 4. Le Ministre établit, pour chaque genre et espèce ou pour les porte-greffes d'autres genres et espèces, visés à l'annexe jointe au présent arrêté, lorsque des matériels du genre ou de l'espèce sont ou doivent être greffés sur eux, une fiche qui fait référence aux conditions phytosanitaires fixées par l'arrêté royal du 10 août 2005 concernant la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, et qui indique :

1° les conditions auxquelles doivent satisfaire les plants de légumes, en particulier celles relatives à la qualité et à la pureté des récoltes et, le cas échéant, aux caractéristiques variétales;

2° les conditions auxquelles doivent satisfaire les matériels de multiplication, en particulier celles relatives au procédé de multiplication appliqué, à la pureté des cultures sur pied et, le cas échéant, aux caractéristiques variétales.

Art. 5. Les modifications à apporter aux fiches visées à l'article 4, et aux conditions et modalités adoptées pour la mise en oeuvre de ce dernier sont adoptées par le Ministre.

Art. 6. Les matériels de multiplication et les plants de légumes ne peuvent être commercialisés que par des fournisseurs agréés et à condition de satisfaire aux exigences formulées sur la fiche visée à l'article 4.

Art. 7. Sans préjudice de l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, l'article 7 ne s'applique pas aux matériels de multiplication et aux plantes entières destinés à :

- 1° des essais ou à des fins scientifiques;
- 2° des travaux de sélection;
- 3° des mesures visant la conservation de la diversité génétique.

Les modalités d'application des points 1°, 2° et 3° sont arrêtées, pour autant que de besoin, par le Ministre.

Art. 8. Le Ministre établit une liste des variétés enregistrées officiellement.

CHAPITRE IV. — Conditions relatives aux Fournisseurs

Art. 9. § 1^{er}. Les fournisseurs prennent toutes les mesures nécessaires pour assurer le respect des normes fixées par le présent arrêté à tous les stades de la production et de la commercialisation des matériels de multiplication et des plantes entières.

§ 2. Aux fins du § 1^{er}, les fournisseurs effectuent eux-mêmes, ou font effectuer par un fournisseur agréé, des contrôles reposant sur les principes suivants :

- 1° identification des points critiques de leur processus de production sur la base des méthodes de production utilisées;
- 2° élaboration et mise en oeuvre de méthodes de surveillance et de contrôle des points critiques visés au point 1°;
- 3° prélèvement d'échantillons à analyser dans un laboratoire agréé par le Ministre, destinés à vérifier le respect des normes fixées par le présent arrêté;
- 4° enregistrement par écrit, ou par un autre moyen de conservation durable, des données visées aux points 1°, 2° et 3°, et tenue d'un registre de la production et de la commercialisation des matériels de multiplication et des plantes entières, à tenir à la disposition du service. Ces documents et registres devront être conservés pendant une période d'au moins un an après leur établissement.

Toutefois, les fournisseurs dont l'activité dans ce domaine se limite à la simple distribution de matériels de multiplication, de plantes entières ou de plants de légumes produits et emballés en dehors de leur établissement sont seulement tenus de tenir un registre ou de garder des traces durables des opérations d'achat et de vente et/ou de livraison des matériels de multiplication, des plantes entières et des plants de légumes.

7° laboratorium : een publiek- of privaatrechtelijke dienst die analyses uitvoert en adequate diagnoses stelt aan de hand waarvan de leverancier de kwaliteit van de productie kan controleren;

8° minister : de Brusselse Hoofdstedelijke minister, bevoegd voor het landbouwbeleid;

9° derde landen : landen die niet behoren tot de Europese Gemeenschap.

HOOFDSTUK III. — Voorwaarden met betrekking tot het teeltmateriaal en plantgoed van groenten, met uitzondering van groentezaad

Art. 4. De minister stelt voor elk van de geslachten en soorten of voor de onderstammen van andere geslachten en soorten, bedoeld in de bijlage gevoegd bij dit besluit, wanneer materiaal van het geslacht of de soort waarop geënt wordt of geënt moet worden, een schema op waarin wordt verwezen naar de bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen vastgestelde fytosanitaire eisen. Dat schema bevat :

1° de voorwaarden waaraan het plantgoed van groentegewassen moet voldoen, inzonderheid de voorwaarden inzake de kwaliteit en de zuiverheid van het geoogste gewas en, indien van toepassing, de raskenmerken;

2° de voorwaarden waaraan het teeltmateriaal moet voldoen, inzonderheid met betrekking tot het toegepaste vermeerderingsproces, de zuiverheid van het staand gewas en, indien van toepassing, de raskenmerken.

Art. 5. Wijzigingen die moeten worden aangebracht aan de schema's, bedoeld in artikel 4, en aan de voorwaarden en bepalingen die voor de uitvoering daarvan worden aangenomen, worden door de minister goedgekeurd.

Art. 6. Teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen mogen alleen door erkende leveranciers in de handel worden gebracht op voorwaarde dat ze bovendien voldoen aan de eisen die in het schema, bedoeld in artikel 4, staan.

Art. 7. Onverminderd het koninklijk besluit van 10. augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, is artikel 7 niet van toepassing op teeltmateriaal en volledige planten die bestemd zijn voor :

- 1° proeven of wetenschappelijke doeleinden;
- 2° selectie;
- 3° maatregelen tot instandhouding van de genetische diversiteit.

De uitvoeringsbepalingen van punt 1°, 2° en 3° worden zo nodig door de minister vastgesteld.

Art. 8. De minister stelt een lijst op van de officieel geregistreerde rassen.

HOOFDSTUK IV. — Voorwaarden met betrekking tot de leveranciers

Art. 9. § 1. De leveranciers treffen alle noodzakelijke maatregelen om ervoor te zorgen dat in alle fasen van de productie en het in de handel brengen van teeltmateriaal en volledige planten aan de normen van dit besluit wordt voldaan.

§ 2. Voor de toepassing van § 1 voeren de leveranciers controles uit of laten ze die uitvoeren door een erkende leverancier op de volgende grondslagen :

- 1° de identificatie van de kritieke punten in hun productieproces op basis van de toegepaste productiemethoden;
- 2° de uitwerking en toepassing van methoden voor toezicht op en controle van de kritieke punten, bedoeld in punt 1°;
- 3° het nemen van monsters voor analyse in een door de minister erkend laboratorium om te controleren of aan de normen van dit besluit is voldaan;

4° de registratie, hetzij schriftelijk, hetzij op een andere bestendiging gerichte wijze, van de gegevens, vermeld in punt 1°, 2° en 3°, alsmede het bijhouden van een register betreffende de productie en het in de handel brengen van teeltmateriaal en volledige planten. Dit register wordt ter beschikking van de dienst gehouden. Deze documenten en registers moeten gedurende ten minste een jaar na datum van opmaak bewaard worden.

Leveranciers die hun activiteiten in dit verband beperken tot enkel distributie van niet op hun eigen bedrijf geproduceerde en verpakte teeltmaterialen, volledige planten of plantgoed, houden evenwel alleen een register of onuitwisbaar bewijs bij van de aan- en verkoop of levering van het teeltmateriaal, de volledige planten en het plantgoed.

Le § 2 ne s'applique pas aux fournisseurs dont l'activité dans ce domaine se limite à la livraison de petites quantités aux consommateurs finals non professionnels.

Art. 10. Les modalités d'exécution relatives aux contrôles visés à l'article 10, sont arrêtées, pour autant que de besoin, par le Ministre.

Art. 11. § 1^{er}. Le service accorde l'agrément aux fournisseurs après avoir constaté que leur méthodes de production et leurs établissements répondent aux prescriptions du présent arrêté en ce qui concerne la nature des activités qu'ils exercent.

§ 2. Le Ministre accorde l'agrément aux laboratoires après avoir constaté que ces laboratoires, leurs méthodes et leurs établissements répondent aux prescriptions du présent arrêté. Le Ministre peut préciser ces prescriptions en ce qui concerne les activités de contrôle qu'ils exercent.

Si un laboratoire décide d'exercer des activités autres que celles pour lesquelles il a été agréé, l'agrément doit être renouvelé.

§ 3. Si un laboratoire ne répond pas aux prescriptions visées aux § 1^{er} et 2, le service prend les mesures nécessaires et le Ministre peut retirer, éventuellement temporairement, en tout ou en partie, l'agrément de ce laboratoire. A cette fin, il tient particulièrement compte des conclusions de tout contrôle éventuellement effectué par les experts de la Commission de l'Union européenne.

§ 4. La surveillance et le contrôle des fournisseurs, des établissements et des laboratoires sont effectués régulièrement par le service ou sous sa responsabilité, ce service devant, à tout moment, avoir librement accès à tous les locaux des établissements pour assurer le respect des prescriptions du présent arrêté. Les modalités d'application relatives à la surveillance et au contrôle sont arrêtées, en tant que de besoin, par le Ministre. Si cette surveillance et ce contrôle font apparaître que les prescriptions du présent arrêté ne sont pas respectées, le service prend les mesures appropriées.

Art. 12. Les matériels de multiplication et les plants de légumes conformes aux prescriptions et aux conditions énoncées dans le présent arrêté ne sont soumis à aucune restriction en ce qui concerne le fournisseur, en dehors de celles prévues par le présent arrêté.

CHAPITRE V. — *Conditions relatives à la commercialisation et à l'étiquetage des matériels de multiplication et des plants de légumes, à l'exception des semences*

Art. 13. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 2, les matériels de multiplication et les plants de légumes appartenant aux espèces et genres visés à l'annexe, et relevant également de l'arrêté du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de légumes et de chicorée industrielle, ne sont commercialisés au sein de la Communauté européenne que s'ils appartiennent à une variété qui est autorisée conformément à l'arrêté précité du 31. août 2006.

Sans préjudice du § 2 et de l'article 2, les matériels de multiplication et les plants de légumes appartenant aux espèces et genres visés à l'annexe, et ne relevant pas de l'arrêté du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de légumes et de chicorée industrielle, ne sont commercialisés que s'ils appartiennent à une variété qui est autorisée officiellement dans au moins un Etat membre.

En ce qui concerne les conditions d'admission, les procédures et formalités relatives à l'admission et à la sélection conservatrice, l'arrêté du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de légumes et de chicorée industrielle s'applique.

Les résultats d'examens non officiels et les renseignements pratiques recueillis au cours de la culture peuvent être pris en considération dans tous les cas.

§ 2. Les variétés officiellement admises sont inscrites sur le catalogue commun des variétés des espèces de légumes.

Art. 14. § 1^{er}. Durant la végétation, ainsi que lors de l'arrachage ou du prélèvement des greffons sur le matériel parental, les matériels de multiplication et les plants de légumes sont maintenus en lots séparés.

§ 2. Si des matériels de multiplication ou des plants de légumes d'origines différentes sont assemblés ou mélangés lors de l'emballage, du stockage, du transport ou de la livraison, le fournisseur consigne sur un registre les données suivantes :

- 1° composition du lot;
- 2° origine de ses différents composants.

Op de leveranciers die hun activiteiten in dit verband beperken tot het leveren van kleine hoeveelheden aan niet-professionele eindverbruikers is § 2 niet van toepassing.

Art. 10. De uitvoeringsbepalingen betreffende de controles, bedoeld in artikel 10, worden, voor zover nodig, door de minister vastgesteld.

Art. 11. § 1. De dienst erkent leveranciers nadat werd vastgesteld dat hun productiemethoden en bedrijfsvoorzieningen voldoen aan de eisen van dit besluit met betrekking tot de aard van de activiteiten die ze uitoefenen.

§ 2. De minister erkent laboratoria nadat hij heeft vastgesteld dat die laboratoria, de procédés, de bedrijfsvoorzieningen en het personeel voldoen aan de eisen van dit besluit. De minister kan die eisen preciseren met betrekking tot de controleactiviteiten die zij uitoefenen.

Als een laboratorium besluit andere activiteiten te verrichten dan die waarvoor het is erkend, is een nieuwe erkenning nodig.

§ 3. Als een laboratorium niet voldoet aan de eisen, bedoeld in § 1 en § 2, neemt de dienst de nodige maatregelen en kan de minister de erkenning van dat laboratorium, eventueel tijdelijk, geheel of gedeeltelijk intrekken. Daartoe houdt hij in het bijzonder rekening met de conclusies van alle controles, eventueel verricht door de deskundigen van de commissie van de Europese Unie.

§ 4. Op gezette tijden worden de leveranciers, bedrijven en laboratoria onderworpen aan een toezicht en controle door of onder de verantwoordelijkheid van de dienst. De dienst heeft op elk ogenblik vrije toegang tot alle delen van de bedrijven om zich ervan te vergewissen dat aan de eisen van dit besluit wordt voldaan. De minister stelt zo nodig de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het toezicht en de controle vast. Als bij het toezicht en de controles blijkt dat niet aan de eisen van dit besluit wordt voldaan, neemt de dienst passende maatregelen.

Art. 12. Voor het teeltmateriaal en het plantgoed van groentegewassen die voldoen aan de eisen en voorschriften van dit besluit, gelden, wat de leverancier betreft, geen andere beperkingen dan die welke in dit besluit zijn vastgesteld.

HOOFDSTUK V. — *Voorwaarden met betrekking tot het in handel brengen en etiketteren van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen, met uitzondering van zaad*

Art. 13. § 1. Onverminderd artikel 2, worden teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen die behoren tot de in de bijlage genoemde geslachten en soorten en die tevens onder het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en van de keuring van zaaizaad van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie vallen, binnen de Europese Gemeenschap alleen in de handel gebracht als ze behoren tot een ras dat overeenkomstig dit bovengenoemd besluit van 31 augustus 2006. toegelaten is.

Onverminderd § 2 en onverminderd artikel 2, worden het teeltmateriaal en het plantgoed van groentegewassen die behoren tot de in de bijlage genoemde geslachten en soorten en die niet onder het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en van de keuring van zaaizaad van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie vallen, alleen in de handel gebracht als ze behoren tot een ras dat in ten minste één lidstaat officieel toegelaten is.

Wat de toelatingsvoorwaarden, de procedures en formaliteiten voor de toelating en de op instandhouding gerichte selectie betreft, is het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31. augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en van de keuring van zaaizaad van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie van toepassing.

Resultaten van niet-officiële onderzoeken en praktische informatie die bij het kweken is verkregen, kunnen in alle gevallen in aanmerking worden genomen.

§ 2. De officieel toegelaten rassen worden opgenomen in de nationale rassenlijst voor groentegewassen.

Art. 14. § 1. Tijdens de groei, het rooien of het wegnemen van enten bij het uitgangsmateriaal worden het teeltmateriaal en het plantgoed van groentegewassen in afzonderlijke partijen gehouden.

§ 2. Als het teeltmateriaal of het plantgoed van groentegewassen van verschillende oorsprong bij verpakking, opslag, vervoer of levering worden samengevoegd of gemengd, houdt de leverancier een register bij met de volgende gegevens :

- 1° samenstelling van de partij;
- 2° oorsprong van de samenstellende delen.

Art. 15. Sans préjudice de l'article 15, § 2, les matériels de multiplication et les plants de légumes ne sont commercialisés qu'en lots suffisamment homogènes et s'ils remplissent une des conditions suivantes :

1° ils répondent aux prescriptions du présent arrêté;

2° ils sont accompagnés d'un document émis par le fournisseur conformément aux conditions indiquées sur la fiche visée à l'article 4. Si une constatation officielle figure sur ce document, elle devra être clairement distincte de tous les autres éléments contenus dans ce document.

Art. 16. Si nécessaire, des prescriptions relatives aux opérations d'étiquetage, de marquage ou d'emballage des matériels de multiplication ou des plants de légumes sont indiquées sur la fiche visée à l'article 4.

En cas de fourniture par le détaillant, à un consommateur final non professionnel, de matériels de multiplication et de plants de légumes, les prescriptions en matière d'étiquetage peuvent être réduites à une information appropriée sur le produit.

Art. 17. Le Ministre peut dispenser :

1° de l'application de l'article 16, les petits producteurs dont la totalité de la production et de la vente de matériels de multiplication et de plants de légumes est destinée, pour un usage final, à des personnes sur le marché local qui ne sont pas engagées professionnellement dans la production de végétaux (circulation locale);

2° des contrôles et de l'inspection officielle visés à l'article 22, la circulation locale de matériels de multiplication et de plants de légumes produits par des personnes ainsi exemptées.

Des modalités d'application relatives à d'autres exigences concernant les dispenses visées aux points 1° et 2°, en particulier pour ce qui concerne les notions de "petits producteurs" et de "marché local", et aux procédures qui s'y réfèrent, sont arrêtées par le Ministre.

Art. 18. En cas de difficultés passagères d'approvisionnement en matériels de multiplication ou en plants de légumes satisfaisant aux exigences du présent arrêté, peuvent être adoptées, selon la procédure fixée par le Ministre, des mesures visant à soumettre la commercialisation de ces produits à des exigences moins strictes, sans préjudice des règles phytosanitaires énoncées dans l'arrêté royal du 10. août 2005 relatif à lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

Art. 19. La commercialisation des matériels de multiplication et des plants de légumes dont la variété est inscrite sur le catalogue commun des variétés des espèces de légumes n'est soumise à aucune restriction quant à la variété, autre que celles prévues par le présent arrêté.

La commercialisation des produits visés à l'annexe au présent arrêté, n'est pas soumise à des conditions ou restrictions plus strictes autres que les conditions indiquées sur les fiches visées à l'article 4 ou, à défaut, autres que celles existant à la date d'adoption du présent arrêté.

CHAPITRE VI. — *Matériels de multiplication et plants de légumes produits dans un pays tiers*

Art. 20. Tant que la Communauté européenne n'a pas pris de décision, le Ministre décide si des matériels produits dans un pays tiers et présentant les mêmes garanties en ce qui concerne les obligations du fournisseur, l'identité, les caractères, le milieu de culture, l'emballage, les modalités d'inspection, le marquage et la fermeture sont équivalents, sur tous ces points, aux matériels produits dans la Communauté européenne et conformes aux prescriptions et conditions énoncées dans le présent arrêté.

CHAPITRE VII. — *Surveillance, contrôle et sanctions*

Art. 21. Les matériels de multiplication et les plants de légumes font l'objet, au cours de leur production et de leur commercialisation, d'une inspection officielle effectuée par sondage par le service et destinée à établir que les prescriptions et les conditions énoncées dans le présent arrêté ont été respectées.

Les modalités d'application relatives à l'inspection officielle, y compris les méthodes d'échantillonnage, sont arrêtées, en tant que de besoin, par le Ministre.

Art. 22. Des essais ou des sont effectués sur des échantillons pour vérifier la conformité des matériels de multiplication et des plants de légumes aux prescriptions et conditions du présent arrêté.

Le ministre fixe la méthode d'échantillonnage.

Art. 15. Onverminderd artikel 15, § 2, mogen het teeltmateriaal en het plantgoed van groentegewassen slechts in voldoende homogene partijen in de handel worden gebracht als ze aan een van de onderstaande voorwaarden voldoen :

1° ze voldoen aan de eisen van dit besluit;

2° ze zijn vergezeld van een document dat door de leverancier is opgemaakt in overeenstemming met de voorwaarden die zijn opgenomen in het schema, bedoeld in artikel 4. Als op dat document een officiële verklaring voorkomt, moet die duidelijk van de rest van de inhoud van het document gescheiden worden.

Art. 16. Zo nodig worden de voorschriften inzake etiketteren, waarmede of verpakken van teeltmateriaal of van groentegewassen, opgenomen in het schema, bedoeld in artikel 4.

Bij levering van teeltmateriaal en groentegewassen door de kleinhandel aan de eindverbruikers die geen beroepsbeoefenaars zijn, kunnen de etiketteringsvoorschriften worden beperkt tot de noodzakelijke informatie betreffende het product.

Art. 17. De minister kan ontheffing verlenen van :

1° de toepassing van artikel 16 aan kleine producenten van wie de volledige productie en verkoop van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen bestemd is voor uiteindelijk gebruik door personen op de lokale markt die niet beroepshalve betrokken zijn bij de productie van gewassen (lokaal verkeer);

2° de officiële controles en inspectie, bedoeld in artikel 22, voor lokaal verkeer van teeltmateriaal en gewassen, voortgebracht door aldus vrijgestelde personen.

Toepassingsmaatregelen betreffende andere eisen aan de ontheffing, bedoeld in punt 1° en 2°, in het bijzonder voor de begrippen « kleine producenten » en « lokale markt », en betreffende de procedures daarvoor, worden door de minister genomen.

Art. 18. In geval van tijdelijke moeilijkheden bij de levering van teeltmateriaal of plantgoed van groentegewassen die voldoen aan de eisen van dit besluit, kunnen volgens de procedure door de minister vastgesteld, maatregelen worden genomen waardoor het in de handel brengen van deze producten aan minder stringente eisen wordt onderworpen, onverminderd de fytosanitaire voorschriften waarvan sprake is in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke insecten.

Art. 19. Voor het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen waarvan het ras is opgenomen in de Gemeenschappelijke rassenlijst, gelden ten aanzien van het ras geen andere beperkingen dan die welke in dit besluit zijn vastgesteld.

Voor het in de handel brengen van de producten die zijn opgenomen in de bijlage bij dit besluit, gelden geen stringenter voorwaarden of beperkingen dan die van de schema's, bedoeld in artikel 4 of, bij ontstentenis daarvan, dan die welke op de datum van aanneming van dit besluit bestaan.

HOOFDSTUK VI. — *In derde landen geproduceerd teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen*

Art. 20. Zolang de Europese Gemeenschap geen beslissing heeft genomen, beslist de minister of materiaal dat in een derde land is geproduceerd en dezelfde garanties biedt inzake verplichtingen van de leverancier, identiteit, kenmerken, substraat, verpakking, voorschriften met betrekking tot inspectie, waarmede en plombering in al deze opzichten gelijkwaardig is aan materiaal dat in de Europese Gemeenschap is geproduceerd en aan de eisen en voorschriften van dit besluit voldoet.

HOOFDSTUK VII. — *Toezicht, controle en sancties*

Art. 21. Teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen worden tijdens de productie en het in de handel brengen officieel en steekproefsgewijs geïnspecteerd door de dienst, met de bedoeling na te gaan of de eisen en voorwaarden van dit besluit in acht zijn genomen.

De uitvoeringsbepalingen betreffende de officiële inspectie, inclusief de bemonsteringsmethoden, worden, voorzover nodig, door de minister vastgesteld.

Art. 22. Er worden proeven of analyses uitgevoerd op monsters, om na te gaan of het teeltmateriaal en het plantgoed van groentegewassen voldoen aan de voorschriften en de voorwaarden van dit besluit.

De bemonstering gebeurt volgens de methode vastgesteld door de minister.

Art. 23. § 1^{er}. S'il est constaté, lors de la surveillance et du contrôle prévus à l'article 12, § 4, de l'inspection officielle prévue à l'article 22, alinéa premier, ou des essais prévus à l'article 23, que les matériels de multiplication ou les plants de légumes commercialisés ne sont pas conformes aux prescriptions du présent arrêté, le service prend toute mesure appropriée pour que la conformité à ces prescriptions soit assurée ou, si cela n'est pas possible, pour que la commercialisation de ces produits soit interdite dans la Communauté européenne.

§ 2. S'il est constaté que les matériels de multiplication et les plants de légumes commercialisés par un fournisseur donné ne sont pas conformes aux prescriptions et aux conditions énoncées dans le présent arrêté, le service veille à ce que des mesures appropriées soient prises à l'encontre de ce fournisseur.

S'il est interdit à ce fournisseur de commercialiser ces matériels, le service en informe la Commission et les organismes des Etats membres qui sont compétents au niveau national.

§ 3. Les mesures prises en application du § 2 sont levées dès qu'il est établi avec une certitude suffisante que les matériels précités seront, à l'avenir, conformes aux prescriptions et conditions énoncées dans le présent arrêté.

Art. 24. § 1^{er}. Le Ministre arrête les prescriptions de contrôle pour les matériels de multiplication et les plants de légumes produits sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et destinés à être commercialisés. Il veille à ce que les prescriptions du présent arrêté soient appliquées.

§ 2. Le Ministre peut déléguer le contrôle technique qui est effectué en principe par le service.

Si le contrôle technique est délégué, le règlement de contrôle doit être accepté par le service.

Art. 25. Les matériels de multiplication et les plants de légumes conformes aux prescriptions et aux conditions énoncées dans le présent arrêté ne sont soumis à aucune restriction en ce qui concerne les prescriptions d'inspection, en dehors de celles prévues par le présent arrêté.

Art. 26. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 11. juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage.

CHAPITRE VIII. — Dispositions modificatives

Art. 27. L'arrêté royal du 15 mai 1995 concernant la commercialisation des plantes fruitières destinées à la production de fruits, des plantes ornementales, des plants de légumes, et des matériels de multiplication de ces plantes à l'exception des semences de légumes, modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1999, concernant la commercialisation des matériels de multiplication des plantes ornementales, est abrogé et remplacé par le présent arrêté, en ce qui concerne la commercialisation des matériels de multiplication et de plants de légumes, à l'exception des semences de légumes.

CHAPITRE IX. — Dispositions finales

Art. 28. Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale qui a la politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 29. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 juin 2007.

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ministre des Réformes institutionnelles,
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi,
compétent pour la Politique agricole,
B. CEREXHE

Art. 23. § 1. Als bij het toezicht en de controle, bedoeld in artikel 12, § 4, bij de officiële inspectie, bedoeld in artikel 22, eerste lid, of uit de proeven, bedoeld in artikel 23, blijkt dat in de handel gebracht teeltmateriaal of in de handel gebracht plantgoed niet aan de eisen van dit besluit voldoet, neemt de dienst passende maatregelen om te bewerkstelligen dat die producten aan deze bepalingen voldoen of, indien dat niet mogelijk is, om te verbieden dat die producten in de Europese Gemeenschap in de handel worden gebracht.

§ 2. Als blijkt dat teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen die door een bepaalde leverancier in de handel worden gebracht niet aan de eisen en voorwaarden van dit besluit voldoen, draagt de dienst er zorg voor dat tegen die leverancier passende maatregelen worden genomen.

Als de leverancier dat materiaal niet in de handel mag brengen, brengt de dienst de Commissie en de bevoegde nationale instanties in de lidstaten op de hoogte van dat verbod.

§ 3. De maatregelen die krachtens § 2 worden genomen, kunnen worden ingetrokken zodra met voldoende zekerheid is vastgesteld dat het bovengenoemde materiaal voldoet aan de eisen en voorwaarden van dit besluit.

Art. 24. § 1. De minister stelt de controlevoorschriften vast voor teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen die op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest worden geproduceerd en bestemd zijn om in de handel te worden gebracht. Hij ziet erop toe dat de voorschriften van dit besluit worden toegepast.

§ 2. De minister kan de technische controle die in principe door de dienst wordt uitgevoerd, delegeren.

Als de technische controle gedelegeerd is, moet het controlerreglement de instemming krijgen van de dienst.

Art. 25. Voor het teeltmateriaal en het plantgoed van groentegewassen die voldoen aan de eisen en voorschriften van dit besluit, gelden geen andere beperkingen voor de inspectievoorschriften dan die welke in dit besluit zijn vastgesteld.

Art. 26. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft in overeenstemming met hetgeen in bepaald in de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt.

HOOFDSTUK VIII. — Wijzigingsbepalingen

Art. 27. Het koninklijk besluit van 15 mei 1995, betreffende het in de handel brengen van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt, van siergewassen, van groentegewassen en van teeltmateriaal van deze gewassen, met uitzondering van groentezaad, gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 december 1999 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van siergewassen wordt, voor wat het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen, met uitzondering van groentezaad betreft, opgeheven en vervangen door dit besluit.

HOOFDSTUK IX. — Slotbepalingen

Art. 28. De Brusselse Hoofdstedelijke Minister, bevoegd voor het landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 29. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 21 juni 2007.

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Brusselse Hoofdstedelijke Minister van Institutionele Hervormingen,
Ch. PICQUE

De Minister van Economie en Werkgelegenheid,
bevoegd voor het Landbouwbeleid
B. CEREXHE

Annexe

Bijlage

Liste des genres et espèces de légumes auxquels s'applique le présent arrêté :

Lijst van de geslachten van soorten van groenten waarop dit besluit van toepassing is :

Oignon	<i>Allium cepa L.</i>	Ui
Echalion	- <i>Cepa-groep</i>	Echalion
Echalote	- <i>Aggregatum-groep</i>	Sjalot
Ciboule	<i>Allium fistulosum L.</i>	Stengelui
Poireau	<i>Allium porrum L.</i>	Prei
Ail	<i>Allium sativum L.</i>	Knoflook
Ciboulette	<i>Allium schoenoprasum L.</i>	Bieslook
Cerfeuil	<i>Anthriscus cerefolium (L.) Hoffm.</i>	Kervel
Céleri	<i>Apium graveolens L.</i>	Bleekselderij
Céleri-rave		Knolselderij
Asperge	<i>Asparagus officinalis L.</i>	Asperge
Betterave rouge, y compris Cheltenham beet	<i>Beta vulgaris L.</i>	Rode biet, inclusief Cheltenham beet
Poirée		Snijbiet
Chou frisé	<i>Brassica oleracea L.</i>	Boerenkool
Chou-fleur		Bloemkool
Brocoli		Broccoli
Chou de Bruxelles		Spruitkool
Chou de Milan		Savooiekool
Chou cabus		Witte kool
Chou rouge		Rode kool
Chou-rave		Koolrabi
Chou de Chine	<i>Brassica rapa L.</i>	Chine kool
navet		Meiraap/stoppelknol
Piment ou poivron	<i>Capsicum annum L.</i>	Paprika of Spaanse peper
Chicorée frisée	<i>Cichorium endivia L.</i>	Kruldijvie
Scarole		Andijvie
Chicorée	<i>Cichorium intybus L.</i>	Witlof
Chicorée à larges feuilles		Bladcichorei
Chicorée industrielle		Cichorei voor de industrie
Pastèque	<i>Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai</i>	Watermeloen
Melon	<i>Cucumis melo L.</i>	Meloen
Concombre	<i>Cucumis sativus L.</i>	Komkommer
Cornichon		Augurk
Potiron	<i>Cucurbita maxima Duchesne</i>	Pompoen
Courgette	<i>Cucurbita pepo L.</i>	Courgette
Artichaut	<i>Cynara cardunculus L.</i>	Artisjok
Cardon		Kardoen
Carotte	<i>Daucus carota L.</i>	Wortel
Carotte fourragère		Voederwortel
Fenouil	<i>Foeniculum vulgare Mill.</i>	Knolvenkel
Laitue	<i>Lactuca sativa L.</i>	Sla
Tomate	<i>Lycopersicon esculentum Mill.</i>	Tomaat
Persil	<i>Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill</i>	Peterselie
Haricot d'Espagne	<i>Phaseolus coccineus L.</i>	Pronkboon
Haricot nain	<i>Phaseolus vulgaris L.</i>	Stamboon
Haricot à rames		Stokboon

Pois ridé	<i>Pisum sativum L. (partim)</i>	Kreukzadige doperwt
Pois rond		Rondzadige doperwt
Mange-tout		Peul
Radis	<i>Raphanus sativus L.</i>	Radijs
Radis noir		Rammenas
Rhubarbe	<i>Rheum rhabarbarum L.</i>	Rabarber
Scorsonère	<i>Scorzonera hispanica L.</i>	Schorseneer
Aubergine	<i>Solanum melongena L.</i>	Aubergine
Epinard	<i>Spinacia oleracea L.</i>	Spinazie
Mâche	<i>Valerianella locusta (L.) Laterr.</i>	Veldsla
Fève	<i>Vicia faba L. (partim)</i>	Tuinboon
Maïs doux	<i>Zea mays L. (partim)</i> ''	Suikermaïs
Maïs à éclater''		Pofmaïs''

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2007 concernant la commercialisation des matériels de multiplication et des plants de légumes, à l'exception des semences de légumes.

Bruxelles, le 21 juin 2007.

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ministre des Réformes institutionnelles,
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi,
compétent pour la Politique agricole,
B. CEREXHE

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2007 houdende het in de handel brengen van teelmmateriaal en plantgoed van groetegewassen met uitzondering van groentezaad.

Brussel, 21 juni 2007.

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke regering,
Brusselse Hoofdstedelijke minister van Institutionele Hervormingen,
Ch. PICQUE

De Minister van Economie en Werkgelegenheid,
bevoegd voor het Landbouwbeleid
B. CEREXHE

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 3613

[S - C - 2007/31344]

12 JUILLET 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} mars 2007 affectant au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale les agents en provenance du Conseil économique régional pour le Brabant qui avaient été affectés provisoirement au Ministère

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 8 remplacé par l'ordonnance du 8 décembre 2005 et l'article 14, § 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 octobre 1994 fixant, à titre transitoire, la situation juridique du personnel affecté au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale en provenance du Conseil économique régional pour le Brabant, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 avril 2000;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2006 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} mars 2007 affectant au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale les agents en provenance du Conseil économique régional pour le Brabant qui avaient été affectés provisoirement au Ministère, notamment l'article 8;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 21 mai 2007;

Vu l'accord du Ministre chargé du Budget, donné le 24 mai 2007,

Vu l'accord du Ministre compétent pour la Fonction publique, donné le 5 juillet 2007;

Vu le protocole n° 2007/20, du Comité de secteur XV du 28 juin 2007,

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 3613

[S - C - 2007/31344]

12 JULI 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 maart 2007 houdende toewijzing aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van de ambtenaren afkomstig van de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant die voorlopig waren toegewezen aan het Ministerie

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op het door de ordonnantie van 8 december 2005 vervangen artikel 8 en op artikel 14, § 1;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 oktober 1994 tot vaststelling, bij wijze van overgangmaatregel, van de rechtstoestand van het personeel afkomstig van de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant en ingedeeld bij de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 april 2000;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 mei 2006 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 maart 2007 houdende toewijzing aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van de ambtenaren afkomstig van de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant die voorlopig waren toegewezen aan het Ministerie, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 mei 2007;

Gelet op het akkoord van de Minister belast met Begroting, gegeven op 24 mei 2007;

Gelet op het akkoord van de Minister bevoegd voor Openbaar Ambt, gegeven op 5 juli 2007;

Gelet op protocol nr. 2007/20 van 28 juni 2007 van Sectorcomité XV;